

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

1.1 Identificación del Producto

Forma del Producto : Mezcla
Nombre del Producto : CAM2 Soluble Oil
Sinónimos : Aceite soluble de corte

1.2 Uso Previsto del Producto

Aceite soluble para corte de metales

1.3 Datos del Proveedor

Isopetrol Lubricants del Perú S.A.C.
Jr. Óscar Avilés N° 195, Interior 201, Urb. Córpac, San Isidro, Lima – Perú
51 1 230-3300
csc@isopetrol.com.pe

1.4 Teléfono de Emergencia

(51) 1 0800-10666

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

2.1 Clasificación de la Sustancia o Mezcla

Iritación/daño ocular – Categoría 2A
Iritación de la piel – Categoría 3
Tóxico agudo para organismos acuáticos: Categoría 2

Texto completo de frases-H: ver sección 16

2.2 Elementos de la Etiqueta

Pictogramas de Peligro (GHS) :



Palabra de Aviso : Atención

Indicaciones de Peligro : H319 – Provoca irritación ocular grave
: H316 – Provoca leve irritación cutánea
: H401 – Tóxico para organismos acuáticos

Indicaciones de Precaución : **Prevención**
: P280 - Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
: P264 – Lavar las manos concienzudamente tras la manipulación
: P273 - Evite liberar al medio ambiente

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

: P332+P313 - En caso de irritación cutánea: consultar a un médico

: P337+P313 - Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico

Disposición

P501 – Disponer de contenidos/contenedor de acuerdo con regulaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.

2.3 Otros Peligros

Ninguno conocido

2.4 Toxicidad Aguda No Conocida

Ninguno

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

3.2 Mezcla

Nombre Químico	Número CAS	% Peso
Destilado(petróleo) severamente hidrotratado, nafténico	64742-52-5	70 - 85
Alcohols, C12-15, ethoxylated	68131-39-5	2 -5
Ethanol, 2,2',2"-nitrilotris-	102-71-6	0 – 0.6

- La identidad química específica y/o porcentaje exacto de composición se ha resguardado como un secreto.

SECCIÓN 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

4.1 Descripción de los Primeros Auxilios

Inhalación	: Remover hacia el aire fresco y mantenga en reposo en posición confortable para la respiración. Obtenga atención médica si la dificultad respiratoria persiste.
Contacto con los Ojos	: Enjuague cuidadosamente con agua. Remueva lentes de contacto, si existen y es fácil. Continúe el enjuague. Obtenga atención médica si presenta irritación.
Contacto con la Piel	: Remover la ropa contaminada y lave antes de reutilizar. Lavar con agua y jabón. Obtenga atención médica si desarrolla una irritación.
Ingestión	: Enjuague la boca. Obtenga atención médica si aparecen síntomas.

4.2 Síntomas y Efectos más Importantes Agudos y Retardados

Ver sección 11.

4.3 Indicación de Cualquier Atención Médica Inmediata y Tratamiento Especial Necesario

Tratamiento : Tratar sintomáticamente.

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- 5.1 Peligros Generales de Incendio** : No se han observado riesgos inusuales de incendio o explosión.
- 5.2 Medios de Extinción**
- Medios de extinción adecuados** : CO₂, polvo químico seco, espuma, rocío de agua, niebla de agua.
- Medios de extinción no adecuados** : No emplee chorro de agua fuerte, puede propagar el fuego.
- 5.3 Peligros Especiales Relativos a la Sustancia o Mezcla** : Un chorro sólido de agua dispersará el material ardiendo. El material crea un peligro especial porque flota en el agua. Consulte la Sección 10 para información adicional.
- 5.4 Aviso para Bomberos**
- Procedimientos especiales para combatir el fuego** : Sin datos disponibles
- Equipo especial de protección para bomberos** : Usar equipo completo de protección contra incendios, incluido un aparato de respiración autónomo operado en modo de presión positiva con máscara completa, abrigo, pantalones, guantes y botas.

SECCIÓN 6. MEDIDAS PARA LIBERACIÓN ACCIDENTAL

- 6.1 Precauciones Personales, Equipo Protector y Procedimientos de Emergencia** : Debe utilizarse Equipo de Protección Personal, ver la Sección de Protección Personal para recomendaciones de EPP.
- 6.2 Precauciones Medioambientales** : Evite liberar al medioambiente. No contamine fuentes o drenajes de agua. El responsable de medio ambiente debe ser informado de todos los derrames importantes. Evite que se produzcan más derrames o vertidos si es seguro hacerlo.
- 6.3 Métodos y Materiales para la Contención y Limpieza** : Haga un dique de contención delante de un derrame mayor para posterior recuperación y eliminación. Recoger el líquido para reciclarlo y/o eliminarlo. El líquido residual puede absorberse en material inerte.
- 6.4 Referencia a Otras Secciones** : Ver Secciones 8 y 13 para información adicional.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- 7.1 Precauciones para el Manejo Seguro** : Observe buenas prácticas de higiene industrial. Proporcione adecuada ventilación. Vista equipo de protección personal apropiado.
- 7.2 Temperatura Máxima de Manipulación** : 70°C.

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

7.3 Condiciones para el Almacenamiento Seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad

: Almacene lejos de materiales incompatibles. Ver Sección 10 para materiales incompatibles. No almacenar en contenedores abiertos, sin etiquetar o mal etiquetados. Humos tóxicos y malolientes pueden formarse a causa de la descomposición si el almacenado sobre los 45°C por periodos extendidos de tiempo o si se utilizan fuentes de calor por encima de 121°C.

7.4 Temperatura Máxima de Almacenamiento

: 40°C

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

8.1 Parámetros de Control

Límites de Exposición Ocupacional

Nombre químico	Tipo	Valor del Límite de Exposición	Fuente
Aceite mineral – Fracción Inhalable	TWA	5 mg/m ³	Valores Límite Umbral de la ACGIH (USA), versión modificada (02 2012)
Ethanol, 2,2',2"-nitrilotris-	TWA	5 mg/m ³	ACGIH TLV (1994-09-01).

8.2 Controles de Exposición

Controles de Ingeniería

: Asegure ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Fuentes lavaojos de emergencia y duchas de seguridad deben estar disponibles en las cercanías de cualquier exposición potencial. Asegurarse de observar todas las regulaciones locales/nacionales.

8.3 Medidas de Protección Individual, como Equipos de Protección Personal

Información general

: Utilizar el equipo de protección personal necesario.

Protección de Ojos/Cara

: Si el contacto es posible, gafas de seguridad con protección lateral son recomendables. Si existe riesgo potencial de salpicaduras o niebla, use gafas químicas o careta.

Protección cutánea

Protección de manos

: Use guantes protectores químicamente resistentes.

Otros

: Sin datos disponibles

Protección Respiratoria

: Un programa de protección respiratoria que cumpla con todas las normativas aplicables deberá ser seguido siempre que las condiciones del lugar de trabajo requieran el uso de un respirador. Bajo condiciones normales de uso, el respirador no es usualmente requerido. Use un respirador apropiado si la exposición a partículas de polvo, niebla o vapores sea probable. Utilice un aparato de respiración autosostenida para ingresar a espacios confinados, áreas pobremente ventiladas y para la limpieza de grandes derrames.

Medidas de Higiene

: Observe buenas prácticas de higiene industrial.

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1 Información sobre Propiedades Físicas y Químicas Básicas

Apariencia

Estado Físico	: Líquido
Forma	: Líquido
Color	: Ámbar oscuro
Olor	: Ligero a hidrocarburo
Umbral Olfativo	: Sin datos disponibles
pH	: No aplicable
Punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de Inflamación	: > 170°C (Cleveland Open Cup, ASTM D92)
Tasa de Evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límite superior/inferior de inflamabilidad o explosividad	
Límite de Inflamabilidad - Superior	: Sin datos disponibles
Límite de Inflamabilidad - Inferior	: Sin datos disponibles
Presión de Vapor	: Sin datos disponibles
Densidad Relativa Vapor	: Sin datos disponibles
Densidad Relativa	: 0.924 (15.6°C)
Solubilidad	
Solubilidad en agua	: Soluble
Solubilidad (Otra)	: Sin datos disponibles
Coeficiente de partición	
(n-octanol/agua)	: Sin datos disponibles
Temperatura de Autoignición	: Sin datos disponibles
Temperatura de Descomposición	: Sin datos disponibles
Viscosidad	: 43 mm ² /s (40°C)
Propiedades Explosivas	: Sin datos disponibles
Propiedades Oxidantes	: Sin datos disponibles
Punto de Fluidez	: -42°C

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Reactividad	: Sin datos disponibles.
10.2 Estabilidad Química	: Material estable bajo condiciones normales.
10.3 Posibilidad de reacciones Peligrosas	: No ocurrirán.
10.4 Condiciones a Evitar	: No exponer a calor excesivo, fuentes de ignición o materiales oxidantes.

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

- 10.5 Materiales Incompatibles** : Ácidos fuertes. Agentes oxidantes fuertes.
- 10.6 Productos Peligrosos de la Descomposición** : La descomposición térmica o combustión puede generar: humo, monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de azufre, mercaptanos, sulfuros, incluyendo sulfuro de hidrógeno y otros productos de combustión incompleta.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1 Información sobre probables rutas de exposición

- Inhalación** : Sin datos disponibles.
- Ingestión** : Sin datos disponibles
- Contacto cutáneo** : Causa irritación cutánea leve
- Contacto ocular** : Sin datos disponibles

11.2 Información sobre Efectos Toxicológicos

Toxicidad Aguda

Producto	Resultado	Especie	Dosis	Exposición
Destilado(petróleo) severamente hidrotratado, nafténico	LD50 oral	Rata	5000 mg/kg	--
	LC50 inhalación	Rata	>5000 mg/L	4h
Alcohols, C12-15, ethoxylated	LD50 oral	Rata	2000 mg/kg	
Ethanol, 2,2',2"-nitrilotris-	LD50 oral	Rata	7390 mg/kg	

Corrosión/Irritación Cutánea

- Producto** : Observaciones: Provoca una leve irritación cutánea. Un contacto prolongado o repetido con la piel puede causar dermatitis. Los síntomas pueden incluir rojez, edema, secado y agrietado de la piel.

Lesiones Oculares Graves/Irritación Ocular

- Producto** : No clasificado como un irritante principal de los ojos

- Sensibilización Respiratoria** : No hay datos disponibles

- Sensibilización Cutánea** : No hay datos disponibles

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposición Única

- : No clasificado basado en los datos disponibles.

Peligro por Aspiración

Otros Efectos

- ...Producto** : Si este material es pulverizado o si se generan vapores por el calor, la exposición a éstos puede causar irritación de las membranas mucosas y las vías respiratorias superiores.

Efectos Crónicos

Carcinogenicidad

- : Este producto contiene aceites minerales extremadamente refinados y no se considera carcinogénico. Todos los aceites en este producto han demostrado contener menos de 3% extraíbles según la prueba IP 346.

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

Mutagenicidad en Células Germinales

: No clasificado basado en los datos disponibles.

Toxicidad para la reproducción

: No clasificado basado en los datos disponibles.

Toxicidad Sistémica Específica de Órganos Diana- Exposiciones Repetidas

: No clasificado basado en los datos disponibles.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1 Ecotoxicidad

Pez

Alcohols, C12-15, ethoxylated	CL50 (Pimephales promelas, 96 h): 1,400 µg/L CL50 (Lepomis macrochirus, 96 h): 2,100 µg/L
Ethanol, 2,2',2''-nitrilotris-	CL 50 (Daphnia magna, 21 d): 16 mg/L

Invertebrados Acuáticos

Alcohols, C12-15, ethoxylated	CE50 (Daphnia magna, 48 h): 1,400 µg/l CE50 (Crustaceans – Ceriodaphnia dubia, 48 h): 0.39 mg/L
Ethanol, 2,2',2''-nitrilotris-	EC 50 (Pulga de agua, 48 h): > 100 mg/l

12.2 Persistencia y Degradabilidad

No disponible

12.3 Potencial Bioacumulativo

Coeficiente de Partición n-octanol/agua (log Kow)

Alcohols, C12-15, ethoxylated	Log Pow: 2.03 – 6.24
Ethanol, 2,2',2''-nitrilotris-	Log Pow: -1

12.4 Movilidad en Suelos

: Sin datos disponibles

12.5 Otros Efectos Adversos

: Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES PARA LA DISPOSICIÓN

13.1 Métodos para Tratamiento de Residuos

Métodos de eliminación

: El tratamiento, almacenamiento, transporte y eliminación se debe realizar de acuerdo con las regulaciones federales, estatales/provinciales y locales. El embalaje y los envases deben desecharse de acuerdo con la normativa local, regional, nacional e internacional. El contenedor vacío contiene residuos del producto que pueden tener los mismos riesgos que el producto.

Envases Contaminados

: Disponer de residuos de acuerdo con todas las regulaciones locales, regionales, provinciales, nacionales e internacionales.

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

14.2 De Acuerdo con ADR : No regulado para el transporte.

14.2 De Acuerdo con IMDG : No regulado para el transporte.

14.3 De Acuerdo con IATA : No regulado para el transporte.

14.4 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

Ninguno conocido

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGULATORIA

15.2 Otras Regulaciones/Legislación específica de Seguridad, Salud y Medioambiente

Australia (AICS)

Todos los componentes están listados o exentos.

Canada (DSL/NDSL)

Todos los componentes están listados o exentos.

China (IECSC)

Todos los componentes están listados o exentos.

Unión Europea (REACH)

Todos los componentes están listados o exentos.

Japón (ENCS)

Todos los componentes están listados o exentos.

Nueva Zelanda (NZIoC)

Todos los componentes están listados o exentos.

Filipinas (PICCS)

Todos los componentes están listados o exentos.

República de Corea

Todos los componentes están listados o exentos.

Taiwan (TCSCA)

Todos los componentes están listados o exentos.

United States (TSCA)

Todos los componentes están listados o exentos.

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

Frases de Texto Completo GHS:

H316	Provoca una leve irritación cutánea
H319	Provoca irritación ocular grave
H401	Tóxico para los organismos acuáticos
P264	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
P273	Causa seria irritación de ojos
P280	Puede irritar las vías respiratorias
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico
P332+P313	En caso de irritación cutánea: consultar a un médico

CAM2 Soluble Oil

Hoja de Datos de Seguridad

P501	Eliminar el contenido/el recipiente en (De conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional que corresponda)
------	--

Calificación NFPA

Salud	: 1 – Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar irritación significativa.
Fuego	: 1 – Materiales que deben ser precalentados antes de que pueda ocurrir la ignición.
Reactividad	: 0 – Materiales que en sí mismos son normalmente estables, aun bajo condiciones de incendio.



Otra Información : Preparado de acuerdo con Global Harmonized System (GHS).

Fecha de Emisión : 30/03/2022

Fecha de Revisión : 30/03/2025

Descargo de Responsabilidad

La información en esta hoja de seguridad fue obtenida desde fuentes las cuales creemos son confiables. Sin embargo, la información es proporcionada sin ninguna garantía, expresa o implícita, con relación a su exactitud. Las condiciones o métodos de manipulación, almacenamiento, uso y disposición del producto están más allá de nuestro control y puede estar más allá de nuestro conocimiento. Por esto y otras razones, nosotros no asumimos responsabilidad y negamos expresamente toda responsabilidad por pérdida, daño o gastos ocasionados por o relacionados de alguna manera con el manipuleo, almacenamiento, uso o disposición del producto. Esta hoja de seguridad fue preparada y deberá ser utilizada solo para este producto. Si el producto es utilizado como un componente en otro producto, la información de esta hoja de seguridad puede no ser aplicable.